ROTARY INTERNATIONAL®

Donaciones en especie: Guía de mejores prácticas

DONANTES | ***Donantes bien informados***

BENEFICIARIOS | ***Organizadores de proyectos bien informados***

SUGERENCIAS | ***Sugerencias para la planificación de proyectos de donaciones en especie***

Su club puede participar en una gran variedad de proyectos de donaciones en especie. Las sugerencias y mejores prácticas que figuran a continuación ayudarán a los beneficiarios a comunicar sus necesidades y a los donantes a satisfacer las mismas. Además de las secciones que correspondan a su papel, le recomendamos leer también las secciones destinadas al club rotario colaborador.

Si bien las donaciones en especie son muchas veces necesarias, otro tipo de asistencia podría dar resultados más sostenibles. Por ejemplo, donar fondos para que los beneficiarios compren artículos en el país receptor reduciría los costos, impulsaría la economía local y evitaría discrepancias lingüísticas en libros, instrucciones o manuales. Además, los gastos de envío, impuestos y derechos aduaneros, y otros costos relacionados con las donaciones internacionales podrían limitar su eficacia.

Donaciones en especie

Una donación en especie es una contribución no monetaria de bienes o servicios.

Para ser *útil*, una donación en especie

- Debe satisfacer exactamente las necesidades determinadas por los beneficiarios locales o por el coordinador del proyecto
- No podría adquirirse en el país del proyecto
- Debe tener un valor mayor para el beneficiario que una contribución económica

Considere la posibilidad de entregar los artículos donados a una entidad local que pueda aprovecharlos o venderlos mediante un bazar benéfico y entregar los fondos obtenidos a un proyecto internacional.

Si ha recibido un artículo en malas condiciones, asegúrese de desecharlo adecuadamente ya que ciertos artículos electrónicos, maquinaria, plásticos, medicinas o productos químicos podrían tener efectos nocivos para el suelo, las aguas subterráneas y la flora y fauna silvestre.

Posibles fuentes de donaciones

- Fabricantes con exceso de inventario o con artículos que ya no se fabrican
- Editoriales y escuelas con libros en buen estado
- Hospitales, clínicas y oficinas médicas con equipo antiguo pero en funcionamiento
- Autoridades locales, regionales o nacionales con excedentes de equipos, ambulancias y autobombas

Información general sobre transporte

De ser posible, el donante pagará los gastos de envío, los cuales cubren transporte, impuestos y derechos aduaneros, despacho portuario, almacenamiento y entrega a la sede del proyecto. Si la descripción del proyecto no especifica quién debe pagar el envío de un artículo determinado, comuníquese con el club receptor antes de comprometerse a realizar la donación. Es posible que los costos de envío superen lo presupuestado por su club y quizás deba dividir este gasto con el club receptor u otro participante en el proyecto.

Trabaje con una organización o un grupo auspiciado por rotarios, con experiencia internacional en el transporte de bienes y servicios. Tales organizaciones podrán asesorarlo en materia de trámites aduaneros, transporte y otros aspectos logísticos, además de ayudarlo con su proyecto en marcha y abrirle la puerta a futuras actividades de servicio. Por ejemplo, Global Hand es un organismo intermediario que facilita la comunicación entre empresas y grupos comunitarios con organizaciones no gubernamentales (ONG), para transportar bienes a las regiones donde son necesarios.

Existen muchos medios de transporte —servicio de mensajería, flete aéreo, empresas marítimas, valija diplomática, transporte militar e, incluso, equipaje facturado— por lo tanto, deberá seleccionar el más eficaz en función de costos.

Hay compañías que ofrecen tarifas reducidas para remesas de bienes con fines humanitarios así como empresas que manejan un alto volumen de carga internacional que están dispuestas a transportar los bienes gratuitamente, dependiendo del espacio disponible. Al obtener una cotización, anote siempre el precio exacto y el nombre de la persona que lo atendió.

Comuníquese con un expedidor de fletes internacional para analizar sus necesidades, quien se encargaría de efectuar todos los trámites de embarque y obtener la documentación necesaria. Considere otras alternativas de transporte más económicas, por ejemplo, hay compañías que cuentan con sus propios departamentos de exportación que podrían tramitar el envío sin costo alguno o a un precio reducido.

Recolección y clasificación de donaciones

El espacio de almacenaje disponible, costo de embarque y los trámites aduaneros son factores que deberá tener en cuenta al determinar el tipo y la cantidad de donaciones que recolectará. Una vez recolectadas, clasifique las donaciones de manera útil para los beneficiarios.

Almacenamiento

Pregunte a los socios de su club si tienen espacio disponible, ya sea un garaje, almacén de una escuela, hospital o empresa. Verifique que las instalaciones sean seguras, y que el nivel de temperatura, humedad y exposición a los elementos sea adecuado para las donaciones. Considere además la ubicación con respecto al centro de acopio, clasificación y empaque, así como al punto de embarque y el destino final de las donaciones.

Embalaje e inventario

Su elección de contenedores dependerá del tipo de transporte que utilice. El expedidor de fletes le recomendará que use cajas de cartón pesado, tambores, cajones de madera, o contenedores metálicos. Al embalar, proteja los artículos contra el agua, roturas y robos. Embale las cajas en paletas cubiertas por polietileno termocontraíble y, de ser necesario, cubra los artículos con una lona impermeable.

Si envía un contenedor a otro país, proporcione a los beneficiarios una guía precisa del contenido, para que puedan tramitar la exoneración del pago de impuestos y derechos aduaneros. Un control de inventario lo ayudará también a determinar la capacidad de **cada** contenedor. Haga copias de la lista de donaciones incluidas en cada contenedor para la declaración de aduanas y los registros de los clubes participantes. Para ver instrucciones sobre inventario y ejemplos de documentación para EE.UU. haga clic aquí.

Documentación necesaria

Los requisitos de documentación varían de país a país. Comuníquese con el consulado del país beneficiario antes de despachar un envío. Si debe tasar la donación por un tercero, recurra al fabricante del equipo, a un tasador profesional o al funcionario de una ONG. Los aranceles de importación se fijan según el valor declarado de los bienes. El expedidor de fletes se encargará de preparar el reconocimiento de embarque o la guía aérea, las licencias de exportación y el certificado de origen. Pídale también que le ayude a contratar un seguro cuando se trate de una donación valiosa.

Los expedidores de fletes también podrían recomendarle un agente de aduanas en el país destinatario si el club colaborador no contase con uno. Los agentes de aduana determinan los derechos de importación, se encargan de la documentación reglamentaria y son el contacto con los funcionarios aduaneros del país beneficiario.

Preparación y envío

Rotule por lo menos tres lados de los contenedores, pero nunca la parte superior. Escriba las etiquetas con rotuladores indelebles de color oscuro (o el color que resalte) tanto en su propio idioma como en el idioma del país destinatario, en letras de cinco centímetros, claras y bien marcadas. Para mayor protección, coloque cinta adhesiva transparente o polietileno termocontraíble sobre la etiqueta.

No escriba en la etiqueta el contenido de la carga ni el nombre de los destinatarios. Use las iniciales del destinatario; incluya el nombre, domicilio y número de teléfono del proveedor y distribuidor, y toda la información del puerto de entrada. Escriba la dirección del proveedor (remitente) en letra más menuda para que no se confunda con la dirección del destinatario. Enumere los contenedores (por ejemplo, "caja 1 de 5") e incluya el país de origen de los artículos (por ejemplo, "Fabricado en Canadá").

Manténgase en contacto continuo con el distribuidor e informe a los colaboradores del proyecto sobre el estado del envío. Notifique al destinatario el número de bultos que envió así como el método de embalaje y rotulación utilizado, a fin de que identifiquen la carga con facilidad en el puerto de entrada.

Evaluación

Una vez recibidos los bienes, mantenga el contacto con los colaboradores del proyecto para trabajar nuevamente juntos en el futuro. Tanto los donantes como los beneficiarios deben evaluar la planificación, el presupuesto y la puesta en marcha del proyecto, así como el estado y rendimiento de los bienes donados.

Bienes necesarios para su comunidad

El proyecto idóneo es aquel que los miembros de la comunidad beneficiaria pueden mantener y continuar una vez concluida la participación del club rotario. Tras llevar a cabo una detenida evaluación de las necesidades de la comunidad, determine los recursos a su disposición considerando factores como el tiempo, los voluntarios y los bienes disponibles. Si alguno de los artículos necesarios no puede adquirirse en el país anfitrión, considere la posibilidad de solicitar una donación en especie. Si se trata del primer proyecto de donaciones en especie que patrocina su club:

- Modere sus expectativas.
- Designe a un coordinador que verifique la marcha del proyecto y funcione como persona de enlace.
- Mantenga informado al gobernador de distrito puesto que podrá brindarle asistencia y sugerencias útiles.
- Determine cómo afectaría al proyecto la falta del artículo necesario y establezca un plan de contingencia.

Relaciones con colaboradores nacionales

Al iniciar su proyecto, mantenga una buena relación con las autoridades aduaneras y funcionarios gubernamentales, a fin de obtener la asesoría y autorización necesarias, si fuera posible por escrito. Comuníquese, además, con las agencias gubernamentales encargadas de regular el tipo de donación que usted recibirá. Por ejemplo, si su club estuviera interesado en importar suministros médicos donados, tendría que comunicarse con el Ministerio de Salud. De esta manera el club estará al tanto de cualquier cambio en la política vigente sobre importaciones.

Captación de voluntarios

Los voluntarios podrían ayudarle a llevar a cabo su proyecto más eficazmente. Los miembros de la comunidad, rotaractianos, interactianos y miembros de los Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad podrán encargarse de clasificar, almacenar, reparar o distribuir los bienes, o incluso, traducir correspondencia.

Si va a mandar un artículo que requiere conocimientos y capacitación específica para su uso, solicite la participación de un voluntario internacional con los conocimientos necesarios para capacitar a los beneficiarios. Ésta es una magnífica manera de relacionarse con un club rotario del exterior y de promover la comprensión y la buena voluntad.

Necesidades de los beneficiarios

Sea específico y selectivo. Al comunicar al colaborador las necesidades de los beneficiarios explíquele, con mucho tacto, qué artículos son los indicados y cuáles no. Sea específico en cuanto a las necesidades que deben satisfacerse, de lo contrario podría correr el riesgo de que el club colaborador le envíe artículos no aptos para el proyecto.

Depósitos y transporte nacional y local

Seleccione un depósito convenientemente ubicado en relación con el centro de acopio y distribución. Verifique que las instalaciones cuenten con buena seguridad y que los niveles de temperatura, humedad y exposición ambiental sean adecuados para las donaciones. Efectúe los arreglos de transporte interno con una compañía de transporte nacional o expedidor de fletes local. Quizás pueda conseguir otras opciones de transporte más económicas por intermedio de ONG, empresas locales u organismos gubernamentales.

Trámites aduaneros y derechos de importación

Obtenga información sobre los trámites aduaneros y, de ser posible, sobre la exención de tarifas de importación. Efectúe y confirme los arreglos correspondientes con mucha anticipación a la llegada de la donación. En algunas instancias, los aranceles son sumamente elevados, y los artículos no serán librados hasta que se abonen los pagos correspondientes. Contrate los servicios de un agente de aduanas para determinar qué documentación exige el gobierno y efectuar los trámites pertinentes. Los agentes de aduanas también podrán asistirlo con la clasificación de los artículos para determinar las tarifas arancelarias, ya que ciertos artículos pertenecen a más de una categoría.

Notifique al colaborador del proyecto que es primordial contar con la debida documentación, ya que en su defecto los cargamentos podrían permanecer en la aduana durante semanas, lo cual aumenta el riesgo de robo.

Recepción de los artículos

1. Sería conveniente que estuviese acompañado de un representante de la empresa de transporte nacional para agilizar los trámites aduaneros y vigilar las donaciones.
2. Informe al colaborador del proyecto que los bienes han pasado por el despacho aduanero.
3. Transporte la donación a un depósito temporal o directamente a los beneficiarios.

Distribución de los artículos

Inspeccione las donaciones para verificar que no hayan sufrido daños en el trayecto. De ser necesario, repare los artículos o presente la declaración de siniestro a la compañía de seguros si los artículos estuviesen en mal estado. Done los artículos que no son adecuados para el proyecto o descártelos.

Uso eficaz de los bienes donados

Una vez recibidas las donaciones, manténgase en contacto con los beneficiarios. De ser necesario, se les deberá enseñar a utilizar, mantener y reparar el equipo donado. Mantenga informado al colaborador del proyecto sobre el éxito del mismo y considere la posibilidad de realizar futuras actividades conjuntas.

Evaluación y difusión de los logros

Mantenga un registro detallado de sus logros, recomendaciones sobre mejoras y sugerencias que le gustaría compartir con alguien sin experiencia en proyectos de donaciones en especie. Remita copia de sus notas al personal de Servicio de Rotary en la Sede de RI. Agradezca a todas las personas que lo asistieron y mantenga informados a los voluntarios y donantes sobre cómo han mejorado la calidad de vida de los beneficiarios con sus contribuciones.

Difundir el éxito del proyecto aumentará el reconocimiento de Rotary en la comunidad y el interés de participar en actividades futuras, atrayendo también a más donantes, voluntarios y posibles socios al club rotario. Difunda su labor en la prensa local y publicaciones especializadas así como en el boletín del club y distrito. Si necesita asesoría, contacte con el presidente del Comité Distrital de Relaciones Públicas.

SUGERENCIAS	*Sugerencias para la planificación de proyectos de donaciones en especie*
Publicaciones académicas, científicas y técnicas	Excelente fuente de consulta para universidades, bibliotecas e instituciones médicas. Puesto que el servicio de correos puede ser poco fiable, sugerimos donar una suscripción de por lo menos tres años a una publicación reconocida, a la cual los beneficiarios puedan acceder en línea.
Libros, textos y útiles escolares	Si va a enviar libros o textos escolares, asegúrese de que: • Sean pertinentes a la cultura de los beneficiarios • Estén publicados en un idioma que entiendan los beneficiarios • Sean adecuados a la realidad educativa (edad, público, capacidad técnica) de los beneficiarios • Sean recientes: no más de 10 años de antigüedad
Prendas de vestir y calzado	Tenga en consideración los valores culturales puesto que algunos estilos de ropa y calzado no son aceptables en ciertos lugares. Antes de enviar las donaciones, considere el clima, la cultura, la religión y el estilo de vida del país beneficiario. En caso de donaciones en especie, no se olvide de clasificar y marcar las prendas según el tipo, sexo y talla.
Computadoras	En vista de que los equipos de computadoras se actualizan constantemente, sería conveniente gestionar este tipo de donación mediante una organización con capacidad para reacondicionar o reciclar equipos de alta tecnología. Tenga en cuenta también la funcionabilidad y duración de los dispositivos, y la manera cómo descartará las computadoras y componentes obsoletos ya que representan un riesgo para el ambiente si no se desechan adecuadamente.
Alimentos	En vez de alimentos, considere el envío de implementos agrícolas o semillas, apropiadas para las condiciones locales de cultivo. Si decide enviar alimentos éstos deben ser no perecederos y aptos para la religión y cultura del lugar; las etiquetas e instrucciones de preparación deben estar en el idioma de los beneficiarios, y recomendamos abstenerse de enviar alimentos que deban mezclarse con agua a un sitio donde las fuentes de abastecimiento estén contaminadas, ya que podrían causar serios problemas de salud.
Equipo médico y dental	Las donaciones de equipo médico y dental amplían el acceso a la atención de la salud en una comunidad que, de otra manera, no estaría a disposición de los residentes. Los artículos deben ser nuevos o funcionar debidamente y de fácil reparación, y antes de enviarse deben ser revisados por un ingeniero o técnico experto. El personal médico local debe estar capacitado en el uso del equipo. Los manuales deben estar disponibles en el idioma del país receptor. La Organización Mundial de la Salud ha publicado la guía Directrices de la OMS sobre la donación de material sanitario (en inglés). Igualmente la Partnership for Quality Medical Donations ha establecido sus normas para la donación de equipos (en inglés). Recomendamos la consulta de tales publicaciones antes de solicitar o donar equipo médico.

Suministros médicos, quirúrgicos y odontológicos

Si va a donar suministros médicos como kits para partos a hospitales de zonas rurales en países en desarrollo, asegúrese de que las instrucciones se encuentran en el idioma local. Envíe los artículos solicitados en cantidades grandes y embálelos debidamente para salvaguardar su esterilidad. Si va a enviar instrumentos odontológicos a varias clínicas, prepare paquetes individuales para cada institución. Si contase con un número limitado de suministros, dónelos a un hospital, centro médico u organización para la protección de animales de la comunidad.

Medicamentos, vacunas y vitaminas

No recomendamos la donación de productos farmacéuticos, con receta o sin receta médica, provenientes de personas u organizaciones de la comunidad puesto que las consecuencias pueden ser nefastas si surgieran problemas con las etiquetas, fechas de caducidad o ingestión indebida de estar las indicaciones en un idioma distinto. El envío y la recepción de tales productos deberían estar a cargo de una organización médica reconocida a fin de garantizar su inocuidad. En algunos lugares el envío de medicamentos está estrictamente regulado, por lo que deben observarse los requisitos impuestos por el país en cuestión. Consulte la guía Directrices para las donaciones de alimentos (en inglés) publicada por la Organización Mundial de la Salud.

Equipos y maquinaria

Las ambulancias y los equipos para construcción se encuentran entre las donaciones en especie más solicitadas. En el caso de los vehículos, verifique si el volante debe estar a la derecha o izquierda y asegúrese de que el manual del usuario esté en el idioma de los beneficiarios. Averigüe también si el tipo de combustible que consume el vehículo, diesel o gasolina con el octanaje adecuado, está disponible en la localidad. El velocímetro y demás instrumentos de medición deben estar en el sistema usado en la región.

En cuanto a maquinaria, es sumamente importante que ésta pueda repararse localmente y que se cuente con los repuestos y la capacidad técnica necesaria. Otro factor que debe tomarse en cuenta es el clima y las condiciones de la región, ya que elementos como la humedad o demasiado polvo podrían afectar su funcionamiento La maquinaria pesada podría averiarse y por sus dimensiones sería imposible de mover. Si se tratase de maquinaria de operación peligrosa o compleja, deberá incluirse toda la información sobre seguridad y capacitarse debidamente a los operarios.

Ayuda en casos de desastre y actividades de reconstrucción

Frente a un desastre, la respuesta inmediata incluye operaciones de búsqueda y rescate, asistencia médica de urgencia y el suministro de alimentos, agua y albergue a los damnificados. Se recomienda esperar hasta que se inicie el proceso de reconstrucción para enviar donaciones en especie puesto que los productos innecesarios o inadecuados podrían obstaculizar la llegada de suministros de primera necesidad a los muelles y aeropuertos de la región afectada.

Antes de organizar una contribución, averigüe si el gobierno ha autorizado la entrada de donaciones en especie para los esfuerzos de reconstrucción. Generalmente los organismos gubernamentales y las agencias de asistencia locales pueden socorrer a las víctimas de desastres sin necesidad de donaciones de otros países.

Contacte con organizaciones nacionales e internacionales familiarizadas con el país en cuestión puesto que están más preparadas para satisfacer las necesidades de la localidad afectada. En los sitios web InterAction (con sede en EE.UU.) y ReliefWeb (internacional) encontrará una lista de organizaciones dedicadas a actividades de reconstrucción. Otra posibilidad sería colaborar con proyectos y entidades que beneficien a familias y procuren obtener viviendas permanentes. El Center for International Disaster Information ofrece mejores prácticas para casos de desastre y esfuerzos de reconstrucción.